



核心报道

高档餐饮

韶两句

24小时读者热线: 96060 都市圈网www.dsqq.cn E-mail: xdkb@kuaibao.net

责编:黄庆华 美编:时芸 组版:杨建梅

现代快报  
2013.7.17  
星期三

封9

看来,高档餐饮业的不景气越发明显了。

# 南京两家湘鄂情一家关门一家转型;鱼翅皇、紫轩餐饮纷纷改名 昔日高朋满座,如今门庭冷清 高档餐饮下半年将现关店潮?

时至今日,高档餐饮业的不景气越发明显。根据江苏省餐饮行业协会的数据,今年1到5月,江苏限额以上餐饮企业(年营业额200万元)实现餐饮服务营业额116亿元,比去年同期下降8.5%左右。而就在这些数据下,南京高档餐饮名店鱼翅皇更名,湘鄂情两家店一家关门一家转型,其他高档餐饮企业也各自面临着转型期的“阵痛”。与此同时,更多高档餐饮开始做团餐、家庭餐等,向大众餐饮的方向转型,这也成为不少高档餐饮转型的主要方向。

现代快报记者 付瑞利 张瑜

## 探访 湘鄂情阅江楼店正式关门

公务消费减少,湘鄂情8家门店停业,其中包括南京阅江楼店。昨天,现代快报封2版报道了这一消息。其实,在南京,湘鄂情有两家分店,一家即报道中所提的阅江楼店,另一家则位于玄武区北京东路。

湘鄂情阅江楼店位于鼓楼区建宁路297号。昨天中午,现代快报记者在路边看到,该店已大门紧闭,早无往日的热闹。

店内,酒店协管部的张师傅,正盯着一排监控画面。看到有人走近时,他说,这里关了,想就餐就去北京东路的店。“今年3月份,生意就不行了,两三个月过后,这里关门,人都到北京东路店了。”

张师傅和另外10几名工作人员留了下来,负责看守这两栋闲置的大楼。

昨天下午,记者来到北京东路的湘鄂情,看到门头“湘鄂情”三个字上方挂上“家庭欢聚餐厅”的标志。饭店滚动屏显示:“走亲民路线、打大众品牌、以全新面貌服务咱老百姓……”

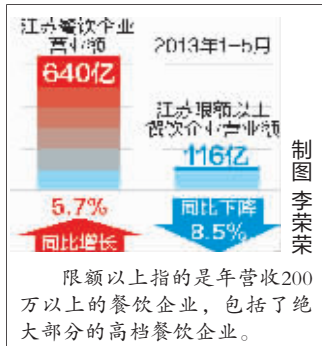
走进饭店,服务台上摆放着一查简易菜单,上面列有一些菜肴,价格相对不高,最便宜十几元钱。大厅里摆满一排排桌椅,只有少数几桌客人,显得有点冷清。

前台工作人员告诉记者,目前他们推出团购、家庭聚餐等业务,希望走平民路线,吸引大家前来消费。但她摇摇头,尽管如此,目前的经营状况仍然不景气。

昨天下午,记者试图联系湘鄂情在江苏的相关负责人,对方一直没有接听电话。



湘鄂情用餐大厅只有两桌客人  
现代快报记者 李雨泽 摄



## 转型 高档餐饮改名、做团餐

珍宝舫在南京有多家分店,其中位于紫峰大厦的紫轩餐饮会所是最高档的。这家店目前的人均消费在300元左右,而此前这家店的人均消费在七八百元。

南京珍宝舫餐饮集团董事长宋永山说,春节过后,饭店内的上客率明显下降,最惨淡的月份营业收入降到平时的一半,这让他们开始思考改进。

今年3月,紫轩餐饮会所更名为珍宝舫,并且菜品价格调低,对菜式做出调整,减少价格较贵的粤菜,增加了湘菜、淮扬菜等。目前营业额大概回升到之前的90%。

原来的鱼翅皇酒楼,现在是随心圆酒楼。今年3月12日,现代快报曾对这家老牌高档酒楼通过“改名”转型一事,进行过报道。这在

江苏还是第一例。4个多月过去了,该酒店经营状况如何?

昨天中午,记者来到这家位于太平门街6号的酒店。记者看到,客人很少。一名服务员告诉记者,说有两桌客人了。晚上,客人会多点。

前厅经理孟先生说,改名后,生意有所好转,但还是无法达到以前的水平。为了招揽生意,以前从不办宴席的他们,现在也开始承接这种生意。

中央出台“八项规定”、“六项禁令”执行半年了,丝毫未见有所松动,各家高档餐饮门店也在积极转型自救,但是对于大型餐饮企业来说,短期内想完成转型并不是件容易的事,有业内人士甚至认为下半年可能出现高档餐饮业的“关门潮”。

## 数据 1-5月,限额以上餐饮下滑8.5%

高档餐饮的下滑是不争的事实,数据说明了一切。江苏省餐饮行业协会秘书长于学荣提醒大家,要注意整个餐饮行业的情况,1到5月份,江苏整个餐饮行业的销售额达到640亿元,比去年同期上涨了5.7%。“这说明一个问题,江苏

餐饮行业不会因为高端行业萎缩就受很大影响,整个市场还是向前的。”

他说,现在就是希望规模以上的餐饮企业,能加快转型升级,增加新型业态、服务领域和模式,增强自我修复能力。

SIMPLY CLEVER  
专于智慧于行

ŠKODA

### 百城听体验 智慧面对面

邀请您体验 Rapid 昕锐 智选昕生活

南京: 6月25日, 南京电视塔  
南通: 7月6日-7月7日, 南通中南城购物中心  
昆山: 7月13日-7月14日, 百盛购物中心  
淮安: 7月21日-7月22日, 淮安万达广场  
无锡: 7月27日-7月28日, 无锡滨湖万达广场  
邀请您莅临赏鉴!

百城联动, 全程引爆亮相! 昕锐全国路演进行时, 百座城市现场精彩互动, 更有丰富礼品相赠, 零距离亲身体会昕锐所带来的智慧昕生活, 还不快亲临现场, 见证智慧生活的无限可能!

斯柯达 —— 真实感悟 真爱生活 <http://www.skoda.com.cn> 扫一扫, 获取更多活动信息

ŠKODA  
斯柯达

南京宝铁龙	江苏苏舜	南京坤龙	江苏冠松	常州外汽永和	常州外汽永升	常州外汽永立
徐州润达	徐州沪彭	淮安宏宇	连云港祥达	宿迁上众	苏州广达	苏州华美都
太仓明达	昆山李达	昆山鸿昌	张家港祥禾	常熟露达	吴江锦锐	无锡恒业
无锡能达	无锡邦达	江阴吉达	宜兴上通	南通长江众达	海门金天柯达	如皋顶洋
启东启程	泰州众达	扬州润达	扬州科达	镇江瑞驰	丹阳恒隆	盐城华驰

上海大众汽车  
SHANGHAI VOLKSWAGEN